

Enrique López

[ESPAÑOL]

Encargado y dedicado a la Banda Unión Musical Ponte Ledesma, en conmemoración de su XXV Aniversario. El estreno corrió a cargo de la Banda Unión Musical Ponte Ledesma, bajo la dirección de Roberto Hermida en el Auditorio de Galicia, Santiago de Compostela, el 21 de noviembre del 2012.

Enrique López es un pasodoble de concierto escrito para orquesta de viento. El origen de esta apasionada forma de música es discutido, aunque comparte características formales con la marcha. Los hechos conocidos – por evidencia histórica – son que se escribía a finales del siglo XVIII, ya que en España existen partituras de pasodobles fechadas en 1780; incorporándose primeramente a las comedias y adoptado luego como paso reglamentario por la infantería española; no siendo introducido en la tauromaquia hasta el siglo XIX. Su estructura más común se ajusta a la forma de marcha, es decir: (Introducción) – AA – BB – (Puente) – Trío – Puente – Trío – (Coda). Las secciones entre paréntesis son flexibles y a veces puede encontrarse una repetición de AA antes del primer Trío (completando así una forma ternaria).

Hay algunas novedades presentadas en Enrique López con respecto a la forma original del pasodoble de concierto, siendo aquí abordado desde nuevas dimensiones en cuanto a estructura, armonía y orquestación. En términos de estructura, Enrique López posee una extensa introducción que funciona en sí misma como un "micro-pasodoble", esto es, con su propia introducción, ABAB y coda. El segundo puente, el que aparece entre las secciones del Trío, es una repetición exacta de la primera sección de la introducción. En cuanto a su armonía, cabe señalar el uso de poliacordes, intercambios modales y texturas cluster (de racimo). Finalmente, su orquestación está ricamente escrita, destacando especialmente el empleo de un dúo de xilófonos como contrapunto del tema en la sección del Trío, siendo el primer pasodoble escrito con esta configuración.

AA

Enrique López

[ENGLISH]

Commissioned and dedicated to Ponte Ledesma Musical Union Wind Orchestra (Spain), in commemoration of its XXV Anniversary. First performance was given by the Ponte Ledesma Musical Union Wind Orchestra, conducted by Roberto Hermida at Galicia Concert Hall, Santiago de Compostela, Spain, November 21, 2012.

Enrique López is a concert pasodoble (double-step) written for wind orchestra. The origin of this passionate form of music is disputed, although shares characteristics with the march form. The facts known about it – due to physical historical evidence – are that it was being written as early as the 18th century, since Spain has pasodoble scores dating back to 1780; that it was incorporated into comedies and adopted as a regulatory step for the Spanish infantry; do not being introduced into bullfights until the 19th century. Its most common structure is adjusted to the march form, that is: (Introduction) – AA – BB – (Bridge) – Trio – Bridge – Trio – (Coda). The sections between brackets are flexibles and sometimes the AA is repeated before the first trio (completing a ternary form).

There are some innovations in Enrique López with respect to the original concert pasodoble form, which is approached here from new dimensions in terms of structure, harmony and orchestration. About its structure, Enrique López possess an extensive introduction that works itself as a "micro-pasodoble", with its own introduction, ABAB and coda. Then, the second bridge - between the Trio sections - is an exact repetition of the first section of the introduction. About its harmony, it should be pointed out the use of polychords, modal interchanges and cluster textures. Finally, its orchestration is richly written, especially emphasizing the use a xylophone duo as counterpoint of the theme in the Trio section, being the first pasodoble ever wrote by using this configuration.

AA